

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, OCTOBER 15, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE NO. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 19th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Paragahawatte-addarabeha alias Urokadeniyathenna, situate in the village Gatara, in the Matara-Gangaboda patti, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the south, west, and north by Hali-ela tank, on the east by Paragahawatta and Ketakalagahawatta—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 20th day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON,
Assistant Government Agent.

ද ඔහු පලාතේට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කෙන් ගෙබබපන්තුවේ ගතාර යන ගම් කිඛෙන අක්කර ඉක්කී පමණ ඔහා ඇති මේ සම්ඟ අමුනායිබෙන සිතියමේ පෙනෙනාජර දක්නේන්ද, බස්නා ඉටියේ සහ උතුරුදායේ කැලිංගල එවිද, නැගෙනුදියේ පරගහවන්ත සහ හැඳුනාලුගත වන්න යන මේයි සතරමායිම් තුළ තිබෙහි පරගහවන්ත අදාදර ශේන නොහොත් උදුරුකනාත, එහියේ ශේන යන ඉඩුට අයිතිවාසකම් ක්‍රියා සම් ඇත ඇතුවාතම් මෙවක්පටන් හෙවත් 1897 ජේ අගෝස්තු මිය 19 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර සවිවේරයේද මා, ඉඩුටපට ඇවිත් ඉහතක් ඉඩුම්ව අයිතිවාසකම් පෙන්ව, සිටියේට නොයෙදනාත් මාතර උපජ්පත්ත්වූරය දරණ වැඩියම් ගැනීම් පැයිසන් යන මට වැඩි 1897 ජේ නොමිටර එකේ ආජුපත්ත්වූන් ලැබින්බෙන බලය ප්‍රකාරය මම තිසින් මේ දැනුවේමිපත්තුයේ කාලය ඉක්කීවෙන දික්ද හෙවත් 1897 නොවැම්බර් මාස් 20 වෙනි දිනදී ඉහතක් ඉඩුම් අණ්ඩුවසන්තක ඉඩුම්ක් ගැරියට මෙයේ අයිතිවාසකරණව මෙයින් දෙන්වීම්.

චිංහිපු. එම්. පැයිසන්,
දුපත්පත්ත්ව විමික.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தவின் திச்தியாகிய 1897 ம் கூடு ஆவணிமாசம் 19 ந் திங்கி தொடக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் தென்மாணத்தின் மாததுறையைச் சேர்ந்த கங்கபொடபத்துவையில் கட்டார பெண்ணும் கிராமத்திலுள்ள பரகவத்த அத்தபகேளை அல்லது உருகனதெனியகேள்ள யென்று பொதுவாப் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற வும் ஏற்குறைய 7 எக்கார வில்தாரமுள்ளது, இத்தோட்டிலைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும்:—

எல்லை, வடச்சுக்கு, தெற்குக்கு, மேற்குக்கு-சாலி எல்லசாலம், கிழக்குக்கு-பாசுசவாச்த வும் தெட்டாலசகவத்தாலும் இந்த எல்லைச்சுருக்குள் அடங்கிய காணிக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவ ரக்காயராயிலும் யிருந்தால் அவர்கள் என்முசு மாததுறை கச்சீசரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சால்விய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடங்கை காணப்போதிருந்கால் மாததுறை உதவி அரசாட்சி ஏசன் டாயிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜக்கன் ஆகிய நான் 1897 ம் கூடு-த்து முதலாம் இலக்க சட்டத் தினால் கொடுத்திருக்கும் நித்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திச்தியாகிய 1897 ம் கூடு கார்த்திகைமாசம் 20 ந் திங்கியில் எனகையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல் லப்பட்ட காணி முடிக்குறிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டிரின்யூ. எச். ஜக்சன்,
உதவி அரசாட்சி ஏசன்.

